VOL. 6 NO 83

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

السنة السادسة عدد ٨٣

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

NEW YORK CITY, THURSDAY, MARCH 20, 1913

نيويورك * الخميس في ٢٠ اذار سنة ١٩١٣

صفحات مطوية

— شيء من النهضة الاصلاحية في روسيا —

القيصر الروسي وشعبه · الوعد بالاصلاح
في الاحتفال الاخير

(٣)

احتفل حزب الاستاذ تروتسكوي بأتمه ذلك الاحتفال الذي نشرت فيه رايات الثورة الحمراء على انه لم يكد المشيعون يصلون الى احد الشوارع العامة حتى لاقاهم رجال القوزاق فاطلقوا عليهم رصاص البنادق وجرحوا منهم عددا غفيرا

وكانت هذه الموقعة بدء ضرام نار الثورة فكثرت على اثرها الاجتماعات والقيت الخطب المهيجة وتألفت جمعيات ثورورية عديدة تضرب كلها على وتر الانقلاب والحرية والثورة وملأت الصحف الروسية اعمدتها بذكر هذه الوقائع واصبح الشعب يرى فيها كلمات جديدة لم يعتد على قراءتها كذكرهم مثلا : اليوم عقد اجتماع سياسي وانقسم فيه المجتمعون الى احزاب سياسية شتى بعضهم يطلب الحكم الجمهوري والبعض الاخر الحزب الملكي المقيد وادرج فيها كلمات الحرية والاخاء والمساواة

وسرت هذه الروح بين طبقات الشعب العامة فهب يطلب النصفة من الوجهاء والاغنياء الذين استبدوا به وجاهروا بالاضراب عن العمل وتهددوهم بالاعتصاب وكانوا عند قولهم

وما هي الا ليلة وضحاها حتى وقفت حركة الاعمال في مدن روسيا الكبرى كاودسا وبطرسبرج وموسكو ووقفت القطر الحديدية عن السفر واقفلت المعامل ابوابها واعتصب مامورو المصارف وعمال المصانع والمعاملون والتجار واصحاب سائر الحرف وتعطل سير البريد وادارة التلفون والبرق وحجبت المياه والغاز والكهرباء عن المنازل والشوارع واوقفت عمان المآكل واقفلت المحال والمدارس وعلى الجملة فقد عم الاعتصاب سائر طبقات الشعب ما خلا الوزراء ورجال الحربية ولم يطل سكوت هولاء حتى سرت تلك الروح اليهم وحدثت ثورة بين الجند في كرونستاد واستقال معظم الوزراء من وظائفهم

موقف الحكومة · الحكم المقيد

ونظرت عندئذ الحكومة الى هذه الحالة وادركت حرج الموقف وفكرت بتلافي المحذور ولذلك اصدر الامبراطور نقولا الثاني امرا عاما مؤداه قلب الحكم الامبراطوري من مطلق الى حكم مقيد وكان ذلك في ١٧ تشرين اول عام ١٩٠٥

واحتوى امر القيصر على السماح لسائر طبقات الشعب حتى العملة بالانتخاب لمجلس الدوما الذي خوّل له حق سن القوانين · ومنحت حرية الاديان وحرية الكتابات والاجتماعات وعقد الجمعيات ·

على ان رجال الحكومة تأخروا عن تنفيذ منطوقه وثار الشعب كالبركان الهائل يطلب العمل بموجبه واجتمعوا الوفاً عديدة في الشوارع حول الخطباء الذين كانوا يحرضونه الى الثورة ويتلون عليه آياتهـا ·

وعقد رجال الحرب في موسكو اجتماعاً قرروا فيه التوجه الى بيت الحاكم والطلب اليه باطلاق سراح المسجونين السياسيين وكان في وسطهم الراية الحمراء وادابهربة قد اقبلت وفيها اثنان من طلبة المدارس وعامل مجروح جرحاً بليغاً في راسه والدم يسيل منه فتاثر الحضور لهذا المشهد ووقف احد الطلبة وقال : « هذه هي الحرية التي منحها الامبراطور لشعبه » ورفع الجريح على الاكف فازداد تاثر الشعب واقاموا مظاهرة شديدة امام القصر ولم يبرحوا منه حتى اطلق سراح ١٤٠٠ سجين

على ان حزب الاحرار رضي عن امر الامبراطور واشترط ان ينفذ ولا يبقى حبرا على ورق فوعدتهم الحكومة وعداً شافيا على ذلك ·

وسعى بعض رجال الملكية المطلقة الى بذر الشقاق بين الشعب فانقسم على نفسه وكان ثمت حزبان شديدان احدهما الحزب الاكليركي الذي طلب بقاء القديم على قدمه والثاني حزب الثورة الذي طلب اجراء الاصلاح والعمل بمنطوق الامر الامبراطوري

وكان بزعامة الحزب الاول بعض الرؤساء الروحيين فاخذ بعضهم يفسر للشعب مطالب الحزب الاخر كما يشاؤون وان الثوار يريدون هدم الكنائس وخلع الامبراطور واقامة الجمهورية في روسيا

والقى السيد نيكون الاسقف عظة في كنيسة موسكو الكاندرائية مؤداها ان الحالة امست حرجة والتعاسة محيقة بالامة الروسية والدولة على شفار الدمار من جراء اعمال الثورويين الملحدين الجهال الذين يعملون على قلب العرش القيصري العظيم وهدم الدين والكنائس وحرضهم على الانتصار لحزب الملكية المطلقة · على ان الراي العام سخط من هذه الخطبة وشاركه بذلك كثيرون من الكهنة ورجال الاكليروس الاحرار

وادى هذا الخصام والتنافر الى مواقع دموية عديدة بين رجال الحزبين وسلقت الصحف السيد صاحب الخطبة بالسنة حداد حتى اضطر الى تبرئة نفسه والاعتذار على صفحات الصحف

واقام الحزبان مظاهرات عديدة في الشوارع فكان حزب الثورة وفيه الاساتذة والطلبة والعملة يطوف حاملا الراية الحمراء ومنشدا ترانيم الثورة وحزب الحكم المطلق وفيه كثير من الشعب والاكليروس والجند وهم رافعون رسم القيصر الامبراطور ومنشدون الترنيمة : « خلص يارب شعبك » وكلما التقى رجال الحزبين حدث موقعة عنيفة بينهما قتل فيها لا اقل من خمسين رجلا !

وكانت دائرة البوليس ورجال القوزاق من حزب المحافظين وبيدهم مسدسات واسماء الطلبة وبعض اليهود وكلما رأوا واحدا يتظاهر بالحرية اعدموه فذهب ضحية الجهل والانتقام عدد غفير من الشبان وعمت الفوضى في مدن روسيا الكبرى واصبح الرجل غير آمن على حياته اذا غادر منزله فكان يضطر الى وداع آله وذويه عند خروجه

وجرت في موسكو واودسا مجازر واهرقت دماء بريئة وضحايا بشرية هائلة

ورات الحكومة ان لا مندوحة لها عن التداخل فاعلنت الاحكام العرفية في المدن الكبرى ووعدت رجال الاصلاح بعزل ٣٢ والياً من المحافظين تسكيناً لاضطراب الخواطر

على ان اعلان الحكم العرفي ساء رجال الاصلاح وحملوه على محمل الظلم والاستبداد وقاموا يحتجون احتجاجاً عنيفاً

وكثرت فظائع رجال الحزبين فكان كل منهم يؤلف عصابات تنهب وتسلب وتطوف ليلا في الطرق وتدخل البيوت ولا تدع احدا يمر ما لم تسلبه ما معه من الاموال وربما قضت عليه اذا خالف لها امراً او عارض بكلمة

— ملك الانكليز وكامل باشا —

جاء في جريدة المورنن بوست التي تصدر في لندن ان جلالة ملك الانكليز ارسل رسالة برقية الى فخامة كامل باشا اعرب له فيها عن سروره بوصول فخامته الى مصر بصحة جيدة

)(*●*)(

الانباء البرقية

موقعة شاتلجه

ذكرت الانباء البرقية المصدرة عن الاستانة تفصيل المعركة التي حدثت في حدود شاتلجه وروت ان النصر كان حليف الاتراك فيها

بدات الجنود العثمانيه بالتقدم والهجوم مندفعة من الجناح الايمن على سيفاسكوي وكايفاكوي وقلان . فقابلتهم الجيوش البلغاريه وجرت بين الجانبين معركة عنيفة على الحدود وكانت النتيجة ان البلغاريين تقهقروا وطردهم الاتراك من مراكزهم التي استولوا عليها . وظل القتال مستمرا حتى الغروب ورافق النصر اعلام الجيش العثماني ووقعت خسائر فادحة من الجانبين المتحاربين

وقد ساعد العثمانيين طيارتان كانتا تراقبان الحركات البلغارية وتعطيان العلامات اللازمة للمعسكر العثماني

الحالة حرجة في العاصمة

يقول مراسل الديلي كرونكل الانكليزية في الاستانه ان مما يدفع الحكومة الى التصميم على مداومة القتال هو الضغط الشديد على محمود شوكت باشا الصدر الاعظم واحد رجال الاتحاديين وقد برحت العاصمة اللجنة الحربية المؤلفة من انصار ناظم باشا شهيد الانقلاب الاخير

وتؤكد الرسائل الواردة عن الاستانه صعوبة مركز الوزارة وان الخطر على الامن في السلطنة العثمانيه كلها يزداد يوماً عن اخر وقد سالت دول اوربا حكومة العاصمه عن سبب المعدات الحربيه المقامة في سان اسيفانو تحت امرة انور بك ويعتقدون انها استعداد لحرب اهلية لان الاحلاف لا ينوون الهجوم على سان استفانو وبعثت الدول اخطارا الى الوزارة انها تضطر الى زيادة عدد بوارجها في الدردنيل اذا استمرت تلك المعدات الحربيه مكانها

الملك الجديد في سلانيك

وصل امس الى سلانيك قسطنطين الاول ملك اليونان الجديد فاستقبله الشعب بترحاب عظيم . واقبل تواً الى حيث وضعت جثة والده فقبله كثيرا وبكى بكاءً مراً

اما البرنس نقولا فقد اعتنق بلهفة شديدة الكولونل فرانكوديس الذي حاول ان يخلص حياة الملك وصدّ القاتل عن اطلاق الرصاص عليه دفعة اخرى بقبضه عليه

وقد اتخذ الملك قسطنطين قيادة الجيش العامة في سلانيك واصدر الاوامر بالاستعداد لنقل جثة الملك القتيل الى اثينا وستحضر الملكة الارملة اولغا منها الى سلانيك على بارجة روسية

— حول تسليم ادرنه —

جاء عن لندن انه قد انقطع مجرى المفاوضات التي تبودلت بشان تسليم ادرنه بين قائد حاميتها شكري باشا وقائد الجيوش البلغاريه سافوف لان الاتراك طلبوا مطاليب جمة لم يسلم بها البلغاريون

— موقعة شاتلجه —

وردت برقية من فيانا فيها ان المصادر العثمانيه تروي حدوث المعركة في شاتلجه التي اسفرت عن انتصار العثمانيين وتقدمهم فيها على ان برقيات لندن الواردة اليوم تفيد ان اشاعة المصادر العثمانيه عن هذه الموقعة لم تحقق بعد وصحف الاستانة الاجنبية لم تشر اليها البتة

— حكومة الاستانة تأمر بمداومة القتال —

ابرق مراسل جريدة الديلي كرونكل في الاستانه الى جريدته يقول ان الحكومة العثمانيه قررت مداومة القتال واتخاذ خطة الهجوم والتقدم الى الامام في المواقع التي ستلتحم قريباً وقد توجه انور بك ثانية الى شبه جزيرة غاليبولي وتوجه عزت باشا القائد العام للجيوش العثمانيه الى شاتلجه

— سفر دلكاسه —

غادر امس باريس المسيو دلكاسه متوجها الى بطرسبرج لكي يستلم وظيفته — سفير الجمهورية الفرنساويه في عاصمة الروس

— تعزية اليونان —

وردت الى اثينا عاصمة المملكة اليونانيه رسائل التعزية البرقيه من القياصرة والملوك ورؤساء الجمهوريات يشاطرون الامه العزاء ويعلنون اسفهم لفقد مليكهم المحبوب . وقد اعلن البلاط الملكي الدانماركي الحداد على الملك القتيل واحد ابناء الاسرة المالكة

— برقية رئيس الولايات المتحدة —
الى ملكة اليونان

بعث المستر ولسن رئيس جمهورية الولايات المتحدة برسالة برقية الى الملكة اولغا اليونانيه يعزيها على قتل زوجها الملك جورج وهذا هو نصها :

الى جلالة ملكة اليونان اولغا

لا اقدر ان اصف شدة الاسف التي اعترتني عندما سمعت بجريمة اغتيال الملك جورج الهائلة . فانا اقدم الى جلالتك والى العائلة المالكة والى الامة اليونانيه شعور التعزية الخالصة بالنيابة عن حكومة الولايات المتحدة وشعبها واشاركك شخصياً بالاسف

ودرو ويلسون

رئيس جمهورية الولايات المتحدة

الوزارة الفرنساوية

في برقية وردت امس عن باريس ان الوزارة الفرنساوية التي يتولى رئاستها الموسيو بريان قد سقطت

اخبار محلية

تهنئة وجواب

بمناسبة احتفال الشعب الرومي في السادس من الجاري بمرور ٣٠٠ عام على تملك اسرة رومانوف بعث نيافة العلامة السيد رفائيل اسقف بروكلن برسالة برقية الى جلالة الامبراطور نقولا الثاني الرومي هذا نصها .

في ٢١ شباط شرقي . بطرسبرج — جلالة الامبراطور الرومي المعظم

ان ابناء رعيتي من السوريين الارثوذكسيين الشديدي الشغف دوماً بمحبة اسرة رومانوف القيصرية الروسية حامية حمى الديانة الارثوذكسية يعتبرون واجبا مقدسا في هذا اليوم الذي هو تذكار مرور ثلاثمائة سنه على تملك اسرة جلالتكم المجيدة ان يرفعوا الى معالي جلالتكم الامبراطورية شواعر قلوبهم الخالصه مبتهلين الى العزة الصمدانية ان تؤيد وتوطد ملك هذه الاسرة المنتخبه من الله لحماية الشعوب الارثوذكسيه في جميع انحاء المعمور

رفائيل

اسقف بروكلن

وورد الجواب من جلالته بواسطة السفير الرومي في واشنطون العاصمة كما يلي :

في ٢٨ شباط شرقي . بروكلن نيويورك — الى السيد رفائيل ايها السيد الكلي الشرف

لقد تعطف جلالة الامبراطور امراً اياي بان اقدم لنيافتكم تشكرات جلالته الامبراطورية العالية لقاء ما قدمتموه من التهاني بمناسبة مرور ثلاث مئة سنه على تملك اسرة رومانوف فاعتبر لنفسي واجباً مستحبا ان ابلغ نيافتكم هذا الامر القيصري

هذا واني انتهز هذه الفرصة لاستمداد صلواتكم القدوسة وبركاتكم الرسولية راجيا منكم ايها السيد الجليل ان تتاكدوا اعتباري واخلاصي لكم بخمائيف

* * *

— تمثيل رواية اوتلو —

ستقوم جمعية « بنات سوريا » للكنيسة السورية الانجيلية في بروكلن نيويورك بمساعدة بعض المواطنين الكرام بتمثيل « رواية اوتلو » المعروفة في العالم العربي برواية القائد المغربي وهي من اوضاع شكسبير الروائي الانكليزي الذائع الصيت وذلك في ملعب بروكلن اكادمي اوف ميوزك في الثالث من شهر حزيران القادم ويخصص ايرادها لمساعدة الكنيسة السوريه الانجيليه في بروكلن . وقد اهتمت جمعية « بنات سوريا » بابراز هذه الرواية في حالة نظنها كافية لرضى واقبال الجالية السوريه في هذه الحاضرة . اما جوازات الدخول فتباع في اكثر المحال التجارية المعروفه . وتطلب من اعضاء الجمعية المشار اليها

كاتب دائرة امناء الكنيسة

نعوم فليحان

* * *

كلمة الى المشتركين

بعثت ادارة هذه الجريدة بكتب خصوصية الى بعض المشتركين الذين لم يسددوا الى الان ما عليهم من بدل الاشتراك . ولكننا ناسف ان نقول ان كثيرين منهم لم يكترثوا بها ولم يتكرموا بتسديد القيمة وبعضهم لم يتنازل الى الجواب

نحن نعهد في كل مشترك انه غيور ومناصر وفاضل ولذلك نضن ان نكرر على صفحات الجراب الكتب المفتوحة الى حضراتهم لعل بها تذكرة وحث لتلبية نداء الواجب الذي يقضي عليهم به مناصرة الصحف

قلنا ولم نزل نقول اننا لا نطالب منهم سوى تسديد بدل الاشتراك ليس الا

فالصحف اليومية عليها مصاريف طائلة ونفقات باهظة ينوء تحت عبئها الصحافي اذا لم يلق تشجيعا وهل هناك عامل عليه اعظم من المال

يظن بعضهم ان الخمسة ريالات لا تؤثر شيئا على الصحيفة ولكن المثل يقول (شعرة وشعرة تعمل لحية) فخمسات من الريالات عند المشتركين الذين لم يسددوا ما عليهم بعد تهمنا كثيرا

نحن لم نبعث الجريدة الا لطالبيها وشروطنا ان يكون الدفع مقدما فلماذا يبطىء هولاء الكرام وقد مضى على الجراب اليومي الان زهاء الثلاثة الشهور

وكلمتنا الاخيرة الى المتاخرين ان يبادروا الى تسديد ما عليهم ولا يضطرونا الى كتابة غير هذه السطور وفي ذلك بلاغ

. . .

﴿ الحفلات الكنسية في سيدة لبنان المارونيه ﴾
— في بروكلن —

ساعات سبة الآلام
٨ صباحاً = القداسات من الاثنين الى الخميس
٨ مساءً = درب الصليب كل الاسبوع عدا الجمعة والسبت مساءً

خميس القربان المقدس
٨ صباحاً = قداس واحد
٨½ مساءً = الغسل

الجمعة العظيمة
٨½ مساءً = دفن الصليب المكرم وعظة موجزة

سبت النور
٨ صباحاً = قداس واحد
٨ مساءً = الصلوة وطلبة القيامة

اعترافات من الساعه ٣ بعد الظهر الى الساعه ٦ مساء ومن الساعه ٨ الى ١٠

احد القيامة المجيدة
القداس الاول نصف الليل · حبري
١٠ صباحا القداش الثانى

الاثنين
٧½ صباحا القداس الاول
١٠ · الثاني

الخوراسقف
خيرالله

— استعلام —

مطلوب الافادة عن زهية الشوري من الشام زوجة حبيب فضول من الزبداني فالمرجو ممن يعرف محل اقامتها ان يشعر ادارة هذه الجريدة وله الفضل

***

اصدرنا كاتلوكنا المصور فاطلبه اليوم نرسله اليك خالص المصاريف ﴿ جرجي كساب وشركاه ﴾

78 GREEENWICH ST.
NEW YORK

اليكم اوجه خطابي يا اصحاب الذوق السليم ما يرحتم يا ابناء الوطن العزيز تتشوقون لشرب القهوة اللذيذة وتستطلعون مصدر جنسها الجيد وانا منذ زمن طويل اترقب الفرص لايصالكم الى ضالتكم المنشودة حتى توفقت الى استجلاب احسن جنس بلا منازع فاشتريت ماكنة حديثة الاختراع من خاصياتها الممتازة عن غيرها انها تسحن القهوة «ناعمة» وبطريقة تحفظ نكهتها الطبيعية التي اعتدنا التلذذ بها في بلاد العرب · واستعديت تمام الاستعداد لتلبية طلبات العيال السورية الكريمة في نيويورك وسائر انحاء الولايات المتحدة وغيرها ومحال السمانة والمطاعم والقهاوي وجعلت قانوناً لا يتغير ولن اتعداه وهو ان القهوة التي تطلب مني تحمص وتسحن وتوضع في علب مخصوصة في ذات اليوم الذي ترسل فيه الى طالبها فتصله جديدة «طازة» لذيذة الطعم زكية الرائحة والنكهة عربية يعشقها العرب ويخطب ودها كل صاحب ذوق سليم

الياس كنعان زريق

وهذا العنوان

ELIAS K. ZRAICK
170 ATLANTIC AVE.
BROOKLYN, N. Y.

— افخر الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا صديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما لذ لك طعمه · لا اطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ﴿ ٤٣ واشنطون ﴾

ألسيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE; BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الآتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مداليين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالي من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · دوالي · اغطيه مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

منكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · فضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

﴿ كامل عريضه · وديع رزق الله ﴾

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— شهرة محلنا اعلان —

لاشك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاوتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي لتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ﴿ ابرهيم ناصيف الجبلي ﴾

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · ان اردنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

﴿ نصار اخوان ﴾

NASSAR BROS..
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الميس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ﴿ بوطرس اخوان ﴾

BOUTROSS BROS
98 Washington St., New York City.
Telephone 3448 Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تاسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثمروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من البلاد ولنا عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدروان ورك والرنيصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميلاً لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

جورج الاول ملك اليونان

— قتيل رصاصة اليوناني في سالونيك —

ترجمة حياته — ملكه خمسين عاماً — الشعب اليوناني — شيء عن الملك — الحرب الحاضرة

نقلت اسلاك البرق بعد ظهر اول من امس نبأ اغتيال الملك جورج الاول اليوناني برصاصة من مسدس فوضوي يوناني اصابته في صدره نخرَّ بها صريعاً وقضى نحبه بعد نصف ساعة في مدينة دخل اليها جنده ظافراً ثملا من خمرة النصر الذي رافق العلم اليوناني في هذه الحرب واعاد اليونان ذكرى وقائع ظفر تغنى بها شعراؤهم وافتخروا بها ردحاً طويلا من الزمن

الملك جورج اليوناني هو الابن الثاني للملك كرستيان الدنيماركي السابق · ولد ليلة عيد الميلاد في ٢٤ كانون اول سنة ١٨٤٥ في مدينة كوبنهاغن

وفي عام ١٨٦٢ طرد اليونان ملكهم اوثو الذي تملك ٣ اعوام فانتخب الشعب بدلا منه دوق ادنبرج البرنس الفرد فرفض الملك والتأم المجلس الوطني اليوناني فاقرَّ على ان يلتمس من بريطانيا العظمى ان تعين لهم ملكا جديدا

ووقع انتخاب انكلترا على البرنس جورج ابن ملك الدنمارك وكان ذلك في ١٨ اذار سنة ١٨٦٣ ونودي به ملكا على اليونان واعترفت الدول به في ٦ حزيران عام ١٨٦٣ ولم تمر بضعه ايام حتى توجه الملك جورج الى مملكته واستلم زمام الاحكام فقابله الشعب بترحاب وابتهاج

واعلن الملك جورج عند تتويجه ملكا وقبوله العرش ان اعظم ما يتوق اليه هو حب الشعب له وقد كان له بعض اخصام من احزاب متباينة ولكن الشعب اليوناني عموماً كان يحبه حباً شديدا· ذلك لانه رأى النشاط الذي يخدمه فيه والهمة التي يبذلها لاسعاده ورفاهه · وكان يقول لهم انه سيجعل بلاد اليونان مثالا لكل ممالك اوربا الشرقية · واراد الملك جورج ان يقيم اخاه الامير فلاديمير ولياً للعهد ولكن المجلس الوطني اليوناني اضطره ان يعترف بالحكم الدستوري في بلاد اليونان عام ١٨٦٤ · وهذا الحكم هو الذي تجري قوانينه في المملكة اليونانية

وقامت وزارة كومندوروس تطالب ضم كريت الى اليونان وساعدت سكان الجزيرة على ميلهم الى الانضمام فاقالها الملك خشية حرب تقع بين اليونان وتركيا

واضطربت حالة المملكة وكثر تغيير الوزارات وسئم الشعب منها واشعر بحرج الموقف من جراء الحرب التي اقتحمت مع تركيا عام ١٧٩٧ وعقد الصلح فكانت حالة المملكة اليونانية سيئة جدا · واحدق الخطر بالاسرة المالكة وحاول بعضهم اغتيال الملك عام ١٨٩٨ فلم يفلحوا

وفي العام التالي زار جورج الاول ولايات مملكته وقابله الشعب بالترحاب الشديد

وسلمت دول اوربا ولاية جزيرة كريت الى البرنس جورج فظل حاكما عليها حتى عام ١٩٠٦ واستقال عندئذ

اما ادارة الملك جورج لامور المملكة الداخلية فقد ظهر تاثيرها عام ١٩٠٩ لان الشعب اقام تظاهراً شديدا في تلك الاونة حانقاً على السياسة الكريتية فاضطرت وزارة ثيوتوكس في الاستعفاء وخلفتها وزارة مافرو ميخاليس زعيم الاجنة الحربية · واوقف الحكم الدستوري مدة اشهر وساد السلم في المملكة حتى نشبت حرب البلقان الاخيرة

واشتهر الملك جورج بالشجاعة والاقدام والحزم وكان تاثيره حسناً على الشعب الذي كان يحب فيه وداعته واخلاصه وامياله الديموقراطية وبساطة معيشته وكان يقابل افراد الرعية كما يقابل الاب ابنه

واحب الملك السياحة وصرف وقتاً طويلا سائحاً ومتفرجا وكان يصحب معه كلبه وخصوصا عند تناوله الطعام في المطاعم

وعمل الملك جورج على ترقية شؤون بلاده الحيوية فمدت القطر الحديدية التي كانت المملكة اليونانية خالية منها ومهد للشعب طرق الرفاه والغنى

وذكرت الصحف عند بدء حرب البلقان ان الملك جورج سيصبح رئيس الاتحاد البلقاني المؤلف من البلغار والصرب والجبل الاسود واليونان

واستولى اليونان على سلانيك في ٨ تشرين الثاني عام ١٩١٢ ودخلها البرنس قسطنطين ظافرا وفي ١٢ من الشهر نفسه قدم الملك جورج ومعه الملكة اولغا وابنه البرنس جورج فقابله الشعب والجيش والضباط فيها بحماس شديد وهتفوا له كثيرا وزينت البيوت وخفقت عليها الاعلام اليونانية ، ووقفت الالوف في الشوارع للترحيب به وذهب الملك تواً الى الكنيسة حيث اقام رئيس الاساقفة اليوناني قداساً مهيبا شكروا به الله على الغلبة · وكان الملك جورج يفكر ان تكون مدينة سالونيك ثغراً حرا

والملك جورج الاول هو شقيق الملكة الكسندرا والدة جورج الخامس ملك انكلترا وشقيقة الاميرة داغمار كانت قرينة الغراندوق الكسندر الكسندروفيتش الذي اصبح بعدئذ امبراطورا على روسيا ودعي اسكندر الثالث

وتزوج الملك جورج عام ١٨٦٧ بالغراندوقة الروسية اولغا قسطنطينوفنا وقد اشتهرت في بلاد اليونان بمآثرها الطيبة وعمل الخير والبر

اما اولاد الملك القتيل فهم :

البرنس قسطنطين ولي العهد — ولد عام ١٨٦٨ وتزوج عام ١٨٨٦ بالبرنسس صوفيا الروسية ابنة الامبراطور فردريك وشقيقة الامبراطور غليوم الثاني

البرنس جورج — ولد عام ١٨٦٩

« نقولا « « ١٨٧٢

« اندراس « ١٨٨٢

« خريستوفوروس « ١٨٨٨

البرنسس ماري — ولدت عام ١٨٧٦ وتزوجت عام ١٩٠٠ بالغراندوق ميخائيلوفيتش الرومي

جاء في اخبار لبنان ان دولة متصرفه وجه اهتمامه الى اصلاح الجندرمه في الجبل · وانه ارسل تلغرافاً الى الاستانة طلب فيه تعيين مفتش اجنبي لهذا الغرض تقوم حكومة الاستانه بدفع راتبه ومصارفه وان بعض اللبنانيين يحتجون على هذا الطلب قائلين ان نظام لبنان لا يخول احدا غير حاكمه تعيين الموظفين فيه ويوجب دفع رواتب الموظفين من ميزانية الجبل لا من غيرها فاذا ظهر عجز في الميزانية وجب على حكومة الاستانه سده

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

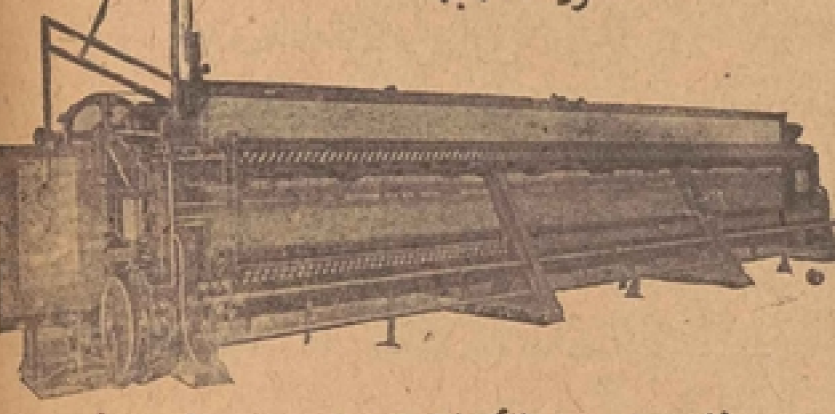
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وفلورنتين وكارفي ليس وايرش ليس وروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلا عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيو يورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرابحة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO. ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE,
305 Pacific St.,
BROOKLYN, N. Y.

الملوك والحكام والقواد الذين قضوا قتلا منذ عام ١٨٠١

بولس القيصر الروسي قتل عام ١٨٠١

برسيفال رئيس الوزارة الانكليزية قتل عام ١٨١٢

الدوق دي بيري ابن كارلوس ملك فرنسا عام ٨٢٠

الكونت رومي الايطالي عام ٨٤٨

دوق بارما عام ٨٥٤

دانيال امير الجبل الاسود عام ٨٦

ابرهيم لنكان رئيس الولايات المتحدة قتل في ١٦ نيسان عام ٨٦٥

ميخائيل امير الصرب سنه ٨٦٨

بريم المارشال الاسباني عام ٨٧

ريشارد امير مايو ووالي الهند عام ٨٧٢

ناصر الدين شاه العجم عام ٨٩٦

كانوفاس دل كاستيو رئيس الوزارة الاسبانيه سنه ٨٩٧

جوان ايدبارته بوردا رئيس جمهورية اورغواي سنه ٨٩٧

(تاتي البقية)

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساءً

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

BADRAN BROS
55 BROODWOY
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بها وكل من يخالف قانون الامتياز ويصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية · اطلبها وخلافها من الكمونات من كافة مطرزات مدايرا

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحزامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل الكتالوغ لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

اميل مرهج

— يرضيك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة!

اذ أزرني ام اكتب اليَّ عن حاجتك من سائر البضائع · وبالاخص · الكارني · القيله · الامبرودري · اللبس الايرلندي · الفينيس · المالطيس · الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London
Importer and Manufacturer
102-104 Fifth Ave. New York

— انتظر —

اعلان جديد في هذه الفسحة

حكم

من يزرع خطيئة وذنوباً يحصد موتاً

كثرة المعرفة تكثر الخطر ولا يوجد في العالم شخص خال من الخطر

خلق الانسان للعمل · والعمل يوقظ قوى الانسان الخامدة ويبيد الشر من طبيعته · ومن لا يعمل شيئاً يكون جاهلاً

لا تقدر ان تعرف اصدقاءك جيداً ما لم تدرس هيئة معيشتهم الخصوصية في بيوتهم

ان ما قد صنع مضى · ولا طريقة لارجاعه · وكما تجري مياه الانهر كذلك تمر افعالنا الماضية

لا تصرف ايها الانسان وقتك في ما لا يجديك نفعاً من التفكر عما مضى وعما لا يمكن تغييره وعوضاً عن ذلك استعمل وقتك الحاضر لاشياء تفيدك في الحاضر والمستقبل

ان ما يدهشنا ويلذنا في فنون الانسان وصناعته هو نتيجة المثابرة في عمله · فبالمثابرة يتحدى الانسان المسافات البعيدة بخطوط السكك الحديدية وبالمثابرة بني برج ايفل

يمكنك ان تكون لطيفاً ومحباً في اي وقت شئت · فاترك عنك الجهل والمعاداة وابتدىء من الان في مواخاة الناس فتخلص من شرور العالم وتتغير حياتك من التعاسة الى الراحة لا خاية

ان غاية الديانة المسيحية ان تجعل المحبة شريعة العالم عموماً وان تعوض الحروب والتنازع بالمساواة الاخوية وان تغير الحق على الناس الى الشفقة عليهم

توجد الرجال العظام لكي يظهر بعدهم رجال اعظم منهم ويرتقي الانسان على سلم العظمة درجة فدرجة

ان الطبيعة لا تعرف راحة او وقفاً في عملها وتلعن عدم العمل فيها ومدار عملها هو النشو والارتقاء

ان حزننا وزعلنا يقتضي استعمال قوانا ومروءتنا · فعوضاً عن ان نمضي وقتنا ومروءتنا في الحزن والزعل يمكننا ان نستعمل تلك القوى في الاعمال المفيدة التي تنتج سعادة

يغلط بعض الناس في طلبهم للملذات بكميات كبيرة دفعة واحدة ويغلط اكثر من ذلك من داس زهور حلاوة المعيشة التي تنبت شيئاً فشيئاً على طريق الحياة ·

لا يجب علينا ان ننظر الى الطبيعة الانسانية كشيء رديء لاننا بذلك نشجع الاشرار في اعمالهم الشنيعة ونجعل فاعلي الخير ان يظنوا ان تعبهم وعملهم باطل

. . .

— البيت الابيض —

يدعى المحل الذي يسكنه رؤساء جمهورية الولايات المتحدة في واشنطون « ذي هوايت هوس » ومعناه « البيت الابيض » · ولما بني ذلك المحل كان يقصد البعض ان يدعوه (القصر) ولكن البعض عاكسوا تلك التسمية نظراً لان القصر هو اسم لمحل سكنى الملوك · واذ ان جمهورية اميركا مشربها ديموقراطي فلم ترض الاكثرية بقبول تسمية محل رئيس جمهوريتهم بقصر

ولكنهم اصطلحوا شيئاً فشيئاً ان يدعوا ذلك المحل « البيت الابيض » لانه بعد ما خربته الجنود البريطانية اصلحت اميركا بنايته ودهنته بلون ابيض · فمن ذلك اللون اشتق اسم ذلك المحل ·

. . .

— رتبة كولونل (اميرالاي) —
في عالم النساء

يوجد الان في اوربا نحو ٥٠ امراة لهن رتبة كولونل او اميرالاي · واكثرهن من العائلات الملوكية · واولهن الغراندوقة اولغا ابنة القيصر الروسي الكبيرة واختها الغراندوقة تاتيانا

***

طنين والقتل

عقدت جريدة طنين التركية مقالة حول مقتل الملك اليوناني وقالت ان المسؤولية لاحقة بالبلغار وان السبب هو التنافر الذي استحكمت حلقاته بين البلغار واليونان في امر تقسيم غنائم الحرب البلقانية وان الملك جورج كان بجانب جيشه في ادارة القسم اليوناني في هذه الحرب

***

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغاير الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٥ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريمتين ٧٥ س
الملك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتو كريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروزشاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س
غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب وارفق الثمن مع الطلب

***

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية
في العالم العربي
ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من
ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وقوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٩ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية
المثاث الفاخر من كافة الاجناس

سابا ودبس وشركاهم

للسلعة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السلعة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خلوج الجن . نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
57 Washington Street New York City

ملكة نفش

— قابلة رسمية —
بارعة في فن التوليد
MRS. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAH
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي = الايرش لبس من قبات نسائية ومروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والمرسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الخفيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المنقوشة وسائر البضائع الشرقية والاوروبية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك و يسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لابس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه - كوتا حرير وقصب . كلوني ليس من جميع الرسمات والقبلسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقيلسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وضعنا كبيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الجيبي من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتلز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو حاضراً الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

89 Washington Street | New York City

٠٦–١٢–١٥

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستروماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

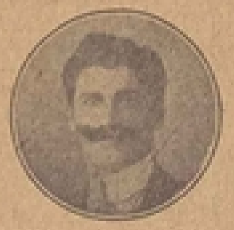
Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه تماماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ٣و٦و١٠ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التي همه على الله فلا يرد له والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. | WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة و كنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك و كل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرهما ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتأكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL
77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة و كندا و كوبا والمكسيك وجزائر الهند وامريكا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسعه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها و بالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احتفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. | New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. | Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورانتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدمات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهي عن بالك تقديم مطلوبك الى

محل
عبده عبد النور

C. L. M. A. I. & — TRADE MARK — ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE | 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهور فهو معرض الكلوفي والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وبرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

قريبا سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساتانات صفرة . ومناديل ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلمّ جرا . ايضا شرتوست وجميع مطرزات المدايرا . كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

بدران اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York, Tel. 3398 Rector

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥ سنتا

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

الاستقامة

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلا تجاريا جديدا للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل بتسبرك

S. Z. SHEHAB & BROS.,
904 WYLIE AVE.,
PITTSBURG, PA.

نمرة محل براونزفيل

S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON
601 MARKET ST.,
BROWNSVILLE, PA.

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة بـ بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما وانّنا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع . البضاعة جميلة والاسعار رخيصة ونمرتنا هي .

EDWIN PRINCE

128 E. 23RD. ST. NEW YORK CITY

انتظر

اعلان تجاري وعمومي في هذه الفسحة

المحل الرئيسي
90 Washington St.
New York CITY

محل شيكاكو
440 S. Dearborn St.
CHICAGO ILL.

محل فرانسا
Craponne
FRANCE

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

راقب هذه الفسحة

جرجي كساب وشركاه

GEO. KASS & CO.,

78 GREENWICH ST.,
N.Y. CITY,

FACTORIES.
CRAPONNE S-A.
FRANCE
RAPALLO,
ITALY.

PARIS,
46 RUE DE PARADIS
CHICAGO,
508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL
4 ST. HELEN ST.